

148  
COTONE SLIM



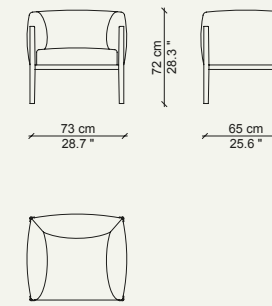
2019  
RONAN & ERWAN BOUROULLEC

ENG A comfortable chair, part of the Cotone family, it features the same distinctive frame in extruded aluminum, available in four colors: grey-blue, red, champagne and graphite. Behind its minimalist look, the seemingly simple structure hides industrially sophisticated internal workings. In contrast, the soft padding in the cushions creates an inviting nest that radiates relaxation, suited to all lobby and lounge areas. The freedom to combine structure colors and a vast selection of leather and fabric upholstery options make it easy to craft a contemporary armchair ready to enhance any contract setting. The Cotone Slim settee completes the family.

ITA Poltrona accogliente della famiglia Cotone, caratterizzata dalla stessa distintiva struttura in alluminio estruso disponibile in quattro colori: grigio-blu, rosso, champagne e grafite. La struttura, apparentemente semplice per il suo aspetto minimale, nasconde invece una composizione interna industrialmente sofisticata. In contrasto, l'imbottitura soffice dei cuscini crea un nido invitante che richiama il relax per tutte le aree lobby e lounge. La combinazione libera tra i colori della struttura e l'ampia scelta di rivestimenti in pelle o in tessuto permette di costruire un arredo contemporaneo in grado di rispondere a tutti i progetti contract. Completa la proposta il divanetto Cotone Slim

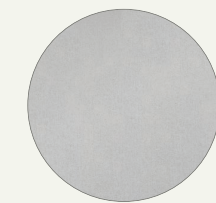
FRA Fauteuil accueillant de la famille Cotone, caractérisé par la même structure distinctive en aluminium extrudé disponible en quatre couleurs : gris-bleu, rouge, champagne et graphite. La structure, apparemment simple du fait de son aspect minimaliste, cache pourtant une composition interne industriellement sophistiquée. En revanche, le rembourrage moelleux des coussins crée un nid accueillant qui invite à la détente pour tous les halls et espaces lounge. La combinaison libre entre les couleurs de la structure et le vaste choix de revêtements en cuir ou en tissu permet la création d'un meuble contemporain en mesure de répondre à tous les projets pour grandes structures. Le canapé Cotone Slim vient compléter l'offre.

DE Ein einladender Sessel der Familie Cotone, die durch das gleiche charakteristische Gestell aus Aluminiumextrusion gekennzeichnet ist. In vier Farben erhältlich: Graublau, Rot, Champagner und Graphit. Die durch ihr minimalistisches Aussehen einfach anmutende Struktur verbirgt hingegen eine in industrieller Hinsicht komplexe interne Zusammensetzung. Die weiche Polsterung der Kissen schafft im Gegensatz dazu ein einladendes Nest, das in Lobby- und Loungebereichen zum Entspannen einlädt. Die freie Kombination zwischen den Farben der Struktur und die umfangreiche Auswahl an Bezügen aus Leder oder Stoff gestattet die Gestaltung eines zeitgemäßen Einrichtungstücks, das allen Contract-Projekten entspricht. Vollendet wird die Kollektion durch das kleine Sofa Cotone Slim.



148 01

FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



Anodized aluminium  
Alluminio anodizzato naturale  
Aluminium anodisé naturel  
Eloxiertes aluminium



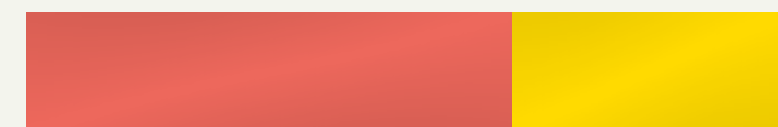
Matte graphite painted aluminium  
Alluminio verniciato grafite opaco  
Aluminium verni graphite mat  
Aluminium graphit matt lackiert

ENG STRUCTURE Extruded aluminum painted matte graphite or anodized aluminium. Joint fittings in cast aluminum. INTERNAL STRUCTURE In tubular iron with elastic webbing, flexible variable density polyurethane foam padding, covered in polyester batting of different weights. UPHOLSTERY In leather or fabric, removable. FEET In plastic.

ITA STRUTTURA Estrusi di alluminio verniciato grafite opaco o alluminio anodizzato naturale. Giunti in alluminio pressofuso. STRUTTURA INTERNA In tubolare di ferro con cinghie elastiche, imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziate, rivestito in ovatta di poliestere con diverse grammature. RIVESTIMENTO In pelle o tessuto, amovibile. PIEDINI In materiale plastico.

FRA STRUCTURE Aluminium extrudé peint couleur graphite mat ou aluminium anodisé naturel. Raccords en fonte d'aluminium. STRUCTURE INTERNE En tube de fer avec sangles élastiques, rembourrage en mousse polyuréthane souple à densité différenciée, recouvert d'ouate de polyester de grammages divers. REVÊTEMENT En cuir ou tissu, déhoussable. EMBOUTS En matière plastique.

DE GESTELL Stranggepresste Aluminiumprofile mit Lackierung in Graphit matt oder eloxiertes aluminium. Verbindungselemente aus Aluminiumdruckguss. INNENGESTELL Aus Hohlprofil aus Metall mit elastischen Gurten, Polsterung aus flexiblem PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, Überzug aus Polyesterwatte mit unterschiedlichem Gewicht. BEZUG Leder oder Stoff, abziehbar. FÜSSE Aus Kunststoff.



63% Metal  
35% Plastic  
2% Upholstery

CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE

BIFMA